

แบบฟอร์มการนำเสนอสรุปข่าวต่างประเทศรายวัน

วันที่ ๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๒
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวณภรธา อภิชาติพงษ์
ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่วิเคราะห์ข่าว
กลุ่มงาน ภาษาอังกฤษ

เนื้อหาข่าวโดยสรุป

สาธารณรัฐโครเอเชียและสาธารณรัฐสโลวีเนียลงนามในความตกลงว่าด้วยเขตแดน

เมื่อวันที่ ๔ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๒ ที่ผ่านมา นางจาดรานกา โคซอร์ (Jadranka Kosor) นายกรัฐมนตรีสาธารณรัฐโครเอเชียและนายโบรุท พาฮอร์ (Borut Pahor) นายกรัฐมนตรีสาธารณรัฐสโลวีเนีย ได้ลงนามในความตกลงเพื่อระงับกรณีพิพาทด้านเขตแดน ที่ดำเนินมาอย่างยาวนานและถือเป็นการขจัดอุปสรรคสำคัญที่กีดกันสาธารณรัฐโครเอเชียจากการเข้าเป็นสมาชิกสหภาพยุโรป การลงนามดังกล่าวมีขึ้นที่กรุงสต็อกโฮล์ม เมืองหลวงของราชอาณาจักรสวีเดน โดยมีนายเฟรดริก ไรน์เฟลด์ท (Fredrik Reinfeldt) นายกรัฐมนตรีราชอาณาจักรสวีเดนซึ่งปัจจุบันดำรงตำแหน่งประธานสหภาพยุโรปเป็นสักขีพยาน ความตกลงดังกล่าวเป็นการพิจารณาเกี่ยวกับความขัดแย้งด้านชายแดนที่บริเวณอ่าวไพราน (the Gulf of Piran) ซึ่งเป็นที่มาของข้อพิพาทมาตั้งแต่การล่มสลายของยูโกสลาเวียเมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๔ (ค.ศ. ๑๙๙๑) ซึ่งความตกลงนี้กำหนดให้มีผู้ไกล่เกลี่ยเพื่อให้สาธารณรัฐสโลวีเนียยกเลิกการคัดค้านการเข้าเป็นภาคีสหภาพยุโรปของโครเอเชีย

นางโคซอร์กล่าวว่า นายกรัฐมนตรีของทั้งสองประเทศได้สร้างความสัมพันธ์อันใกล้ชิดและเข้าใจกันรวมทั้งได้เรียกร้องให้รัฐสภาของทั้งสองประเทศให้สัตยาบันความตกลงดังกล่าวนี้ และหวังว่าความตกลงนี้จะสร้างความหวังให้กับประเทศเพื่อนบ้านในภูมิภาคยุโรปตะวันออกเฉียงใต้

อ่าวไพรานเป็นเขตพื้นที่ทางทะเลขนาด ๒๐ ตารางกิโลเมตร ทางตอนเหนือของทะเลเอเดรียติก (Adriatic) โดยสาธารณรัฐสโลวีเนียซึ่งมีความยาวแนวชายฝั่งทะเลไม่ถึง ๕๐ กิโลเมตร ได้อ้างอธิปไตยเหนือพื้นที่อ่าวทั้งหมดว่าเป็นทางออกสู่น่านน้ำสากลของตนเพียงทางเดียวแต่สาธารณรัฐโครเอเชียยืนยันว่าควรมีการแบ่งครึ่งพื้นที่ของอ่าว

ส่วนนายพาฮอร์กล่าวว่า นี่จะไม่ใช่เพียงวันแห่งประวัติศาสตร์สำหรับสาธารณรัฐโครเอเชีย สาธารณรัฐสโลวีเนีย และสหภาพยุโรปเท่านั้น แต่ยังครอบคลุมถึงประชาคมโลกทั้งปวง

ที่มา <http://www.cnn.com/2009/WORLD/europe/11/04/croatia.slovenia.agreement/index.html>

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทร์ักษ์ ผู้อำนวยการกลุ่มงานภาษาอังกฤษ